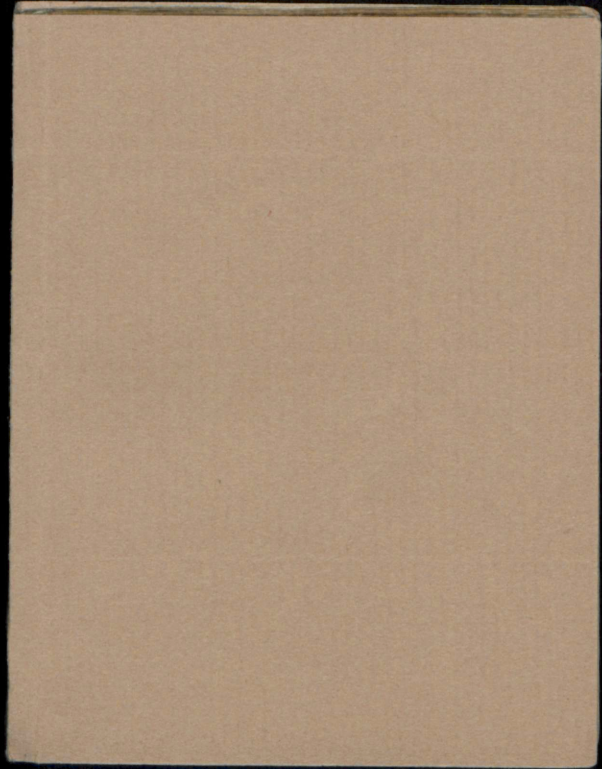




RMKT 439

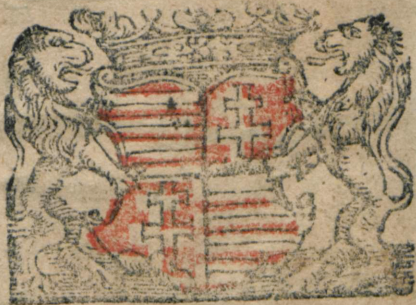
Kalendarium,

AZ 1613. EZTEN

dőre Christus Urunk szüle-
tése után.



Az Krakai Kalendariumból
Magyarra fordítatot.



DEBRECENBEN.

Eztendőben helyi famlaltatik

Christus Urunk születése után,

1613.

Világ teremtetül fogvan penig.

5575.

Numerus Radialis, 6326.

UY KAL.

O KAL.

<i>Anr. N. 18.</i>	<i>Arany Sam.</i>	<i>XVIII.</i>
<i>Cyclos ☉, 326.</i>	<i>Nap. Ciklusa,</i>	<i>XXVI.</i>
<i>Cyc. Luna 8.</i>	<i>Epactak.</i>	<i>XVIII.</i>
<i>Lit. Dom. F.</i>	<i>Vas. jedző Bötü</i>	<i>C.</i>
<i>Intervallū mi-</i>	<i>Karatső. fogva</i>	<i>7. Het, es</i>
<i>nus, 7. het. 5.n.</i>	<i>Farsangig.</i>	<i>2. Nap.</i>
<i>Pascha 7. Apr.</i>	<i>Husvet nap.</i>	<i>4. April.</i>
<i>Ascē: D. 16.M.</i>	<i>Aldozo.</i>	<i>13. Maj.</i>
<i>Pentec. 26. M.</i>	<i>Pünköszt nap.</i>	<i>23. Maj.</i>
<i>Corp. Ch. 6. Iű.</i>	<i>Vr nap.</i>	<i>3. Junij.</i>
<i>Interv. majus,</i>	<i>Vasarnapok Sz.</i>	<i>Int. majus.</i>
<i>XXV.</i>	<i>Haromszáz utā,</i>	<i>XXV.</i>

Az

Az jegyeknek m... zattya.

Hold Ulysaga	●	Io vetes, plan	☉
Első negyed	☾	Er vagas jo	☿
Hold-tölte	☽	Er vagas job	♂
Utolsó negyed	☾	Io kőpöl: föld:	♂
Io Gyermekeket csetstül el valasztani			♂
R. Del elöt: D. Del utan valo orat jegyez.			

Az Eghbeli tizenket jegyek.

1. Tavasi jegyek.

Köfs	♈
Bika	♉
Kettős	♊

2. Nyari jegyek.

Rák	♋
Orozlány	♌
Szűz	♍

3. Ősi jegyek.

Mertek	♎
Scorpio	♏
Lövő	♐

4. Teli jegyek.

Bak	♑
Víz-öntő	♒
Halak	♓

Az Hold az 12. Jegyeket minden Holnapban egyszer altaljarja, az mely jegyben pedig naponkent járjon, azt rendel az Kalendariumban, egyeb valasztásokkal egyetemben, megtalalod.

1	a	Kis Karatson	hideg		22 mas
2	b	Isidorus	ho		23 nak
3	c	Antherus	selestifsta		24 Nag
4	d	Titus Pif:	Y mertek.		25 Kar
5	e	Thelesphoro	letes		26 Ist
Matth: 2, Mikoron Iesus születer.					
6	F	Vizkereft	9. D. hideg		27 Ian
7	g	Iulianus	Y es havas		28 Ap
8	a	Erhardus	Y mertekl:		29 Tha
9	b	Napnak 8. ora:	tifsta		30 mas
10	c	Rem: Pal	homalyos		31 Syl.
11	d	Higinus	engedel:		1 Kis
12	e	Satyr9	havas		2 Ka
Luc: 2. Mikor Iesus volna 12. Esz.					
13	F	Hilarius	3 D. ho		3 ra
14	g	Felix Pa:	Y homalyos		4 cson
15	a	Maur9	gon: ser:		5 tul
16	b	Marcellus	fel		6 Ke
17	c	Antal	fel		7 rest
18	d	Piroska	Y hideg		8 tul
19	e	Marius	hideg		9 jo

Ioan: 2. Cana Galilaeában lőtt.

20	Fz Fabjā Se	IO. D. tífsta	10	Pal
21	g Anglit	az B. elő	11	re
22	a Vince m:	mertekl:	12	me
23	b Emerentia	valto:	13	te
24	c Timotheo	hideg	14	nagy
25	d Palfordu:	haras	15	díß
26	e Policarp9	valto-	16	nos
Marth: S. Iesus le szálla az hegyről,				
27	F Ioan: Chri:	20 udö	17	An
28	g Carolus	ho es	18	tal
29	a Valerius	2. R. tífsta	19	lal
30	b Adelgun:	eyelijel	20	Fab
31	c Saturnin9	hideg	21	Ang

Rövid Chronica, Vilag teremtetetül fogva.

930. Esztendőben Adam meghal. 987. Enoch az Eghben vitettetik, mikor volna 365. Esztendő. 1656 Ez egész világ viz özönnel veszel. 1790. Nyelveknek változása, az kevelységet. 2006. Noé meghal idejének 950. Esztén: 2008. Abraham születtetik. 2088. Abraham ki hivattatik Haran földéből. 2086. Abraham ehseg miat Egyiptomban megyen. 2107. Sodoma

1 d	Brigida	alhatatlan	✠✠	22	Vintz
2 e	Gyertya	fen:	✠✠✠	23	hoz
Math: 20. Az szőlőben való műve:					
3 f	LXX Balas	✠	jo tanats	24	ſent
4 g	Nap	9. ora:	ſel	25	Pal
5 a	Agotha	✠	8 R. hideg	26	for
6 b	Dorottya	✠	ho	27	du
7 c	Richardus		engedel	28	la
8 d	Salamon	✠✠✠	mes	29	ert
9 e	Apollonia	✠✠	ködös	30	mon
Luc: 8. Az magvető emberről.					
10 f	Sexagesima	ge:	bir, eſő	31	da.
11 g	Euphrosina	✠✠	ſel	1	Bre
12 a	Eulalia	(I. R.)	✠	2	Mar
13 b	Castor		gyul. ſel	3	Ba
14 c	Balint	✠✠	engedel	4	las
15 d	Faustinus	✠✠	haras	5	Ag
16 e	Iuliana	✠✠✠	✠	6	Do
Luc: 18. Mellejevöve Iesus az 12,					
17 f	L. ſeu Eſto mihi	✠	köd	7	roz
18 g	Conſtā:	Böyt mas	köd	8	tya

19 a	Susan:	● 4. D.	○ 27		9 val
20 b	Ham: Szer.	✕		homa:	10 Ko
21 c	Nap: 10. or:	✕		ho	11 loft
22 d	űőgős f. Pet.			jo tanats	12 ad
23 e	Serenus	✕		engedel:	13 ta <i>sz. p. m. b. m. tal. j. an.</i>
Math: 4. Iesus viretik az pusztaban.					
24	F XL. Matyas Ap:			fel	14 Ba
25 g	Sandor	✕		felleges	15 line
26 a	Victor	✕		lagy	16 nak.
27 b	Kantor	☾ 8. D		köd.	17 No
28 c	Romanus			mord: deer	18 nem

Gomorraha el süllyed. 2107. Az környül metelkedes
rendelteik. 2108. Isaak születetük, mikor Abraham
volna 100. esztendő. 2108. Esau es Iakob születet-
nek. 2183. Abraham megh hal mikor volna 175. Esz.
2245 Iakob Labanhoz szolgálni megyen, mikor volna
77. eszt: 2276. Ioseph el adattatik az ű Battyaitul
mikor volna 17. eszt: 2288. Isaak megh hal idejenek
180. Eszten. 2297. Iakob Egyptusban megyen, ide-
jenek 130. Eszten: 2315. Iakob meg hal Egyptomban,
mikor volna 147. Eszten. 2369. Ioseph meg hal, mikor
volna 110. Esztendő. 2513. Moses mikor volna 80.
Eszten: Egyptombol az Sidokat az vörös Tengeren
altal hozza: Az Husvet szereztetik. Pharao Tengerbő

Martius

Boyt mas ho.

1	d Albinus	gon: Berencse	19	ba
2	e Simplicius	enge:	20	nom
Math: 15. Az Cananeabeli Afzszony.				
3	F Reminiscere		21	mer
4	g Kunigunda	alhatat:	22	Pe
5	a Napnak 11. ora.	nedves	23	ter
6	b Fridelinus	7. D. jel	24	Mat
7	c Perpetua	tolv: fel	25	tyast
8	d Philemon	ho es	26	ke
9	e 40. Martyr:	avagy	27	na
Luc. 15. Iesus ör dögöt úz vala.				
10	F Oculi	eső	28	la.
11	g Hubertus	hideg	1	Böyt
12	a Gergely Papa		2	mas
13	b Ernesto	Böyt 11. R. deer	3	ho
14	c Zacharias	közep	4	ban
15	d Longinus	gon: Berencse	5	en
16	e Cyriak	fel, eg: jegy	6	cso
Ioan: 6. Az ótarpakenyerről.				
17	F Lata Getr:	hideg	7	da
18	g Anselmo	felle:	8	lom

19 a Ioseph   2 hogy

20 b  az  S. György h.  10 m

21 c Benedek Equin: 9.R. u vel

22 d Raphael  bideg  12 Ger

23 e Victorianus     13 gely

Ioan. S. Kicsoda fed megengemet.

24 **Fludica** jotanats  14 fört

25 g Gyüm: olto    15 ne

26 a Castulus    mertekl:  16 vel

27 b Rupertus Beles  17 ki

28 c Eustachius eyeli deer ~~is~~ is vel

29 d Priscillin9 C H. R. $\forall$ *bid.*  19 Fets

30 e Guidon  albat:  20 kes

Math: 21. Mikor elközelgetet.

31 **F** Virag vEſai: tiſta, jo tan:  21 Be

hal. Aztiz parancsolat ki adatik az pufztaban, ahol az utan 40. esztendeig voltanak, es az eghböl Manna esik. 2554. Moseft Iosue követi, ezidejeben az Nap megáll. Az eghböl kövek hullnak le az Isten nepenek ellensegere. 2746. Troja az Görögökrül elrontatik. 2851. Samíon az Isten nepet birja 20. esztend. 2939. Saul Iraelnek első Kirallya. 2951. David Iraelkodni kezd, mikor volna 30. esztendős. 2990. David megh

• Aprilis •

Sz. György hava.

1	g Theodora	•	büvös		22 ne
2	a Mar: Egypti.	•	ßel		23 dek
3	b Pancratius	•	lopas		24 ßü
4	c Amb: N. Csótör:	•	eye: jel		25 Ma
5	d Nagy Pentek	•	z. R.		26 vi
6	c Nap. 13. ora:	•	Ymer		27 a
Mars. 16. Christus feltamadasarol.					
7	F Husvet		tekletes		28 val
8	g Hus: Hetfő		meleg		29 al
9	a Prochorus		eső		30 mat
10	b Ezechiel		eső		31 ult.
11	c Eustorgius	•	go: ßer:		1 Vi
12	d Iulius	•	eső		2 va
13	e Euphemia	•			3 gos.
Ioan: 20. Mikor penig esteve lött. Rehabilit ut					
14	F Quasi modo		ßel		4 Am
15	g Olympias	•	büv:		5 brus
16	a Carisius	•	mord:		6 meg
17	b Rudolphus		eső		7 tar
18	c Hermogen.		gon: ße. eső		8 to
19	d Crescentis	•	Punk: hav:		9 rub

7 Nam Gaze

20 e Suplicius 3. R.

Iohan: 10. En vagyok az jó Pásztor.

21 Miser:  az   tistat 

22 g Sother Pa: ~~Lam~~ Karimat

23 a Sz. György + lagy üdö

24 b Albert mordalsag 

25 c S. Mark Ev: + go:ße:

26 d **Nap: 14. ora:** eghizab: 

27 c Anastasius 19. D. alb: 

Ioan: 16. Egy kevesse es nem lattok.

28 **F**iubilate *mertekletes* 

29 g Tichius albatatlan

30 a Eutropius 

hal, Salamon helyeben szal. 2993. Az Templum fundaltatik. 3089. Iosaphat Isten felő Uralkodik 25. Eszt. 3256. Illyes az eghben ragattatik. 3178. Roma Romuluskul fundaltatik. 3276. Esaias Prophetalnu kezd 5476. Az masodik Templum fundaltatik. 3606. Az nagy Sándor megb hal mikor volna 32. Eszt: 3661. Hetven bölcsék az Bibliat fordittyak. 3753 Antiochus Epiphanes Antichristus peldaja uralkodik. 3762. Iudas Machabeus az Sídokat kezdi oltalmazni. 3869. Ierusalemet Pompejus megveszi. 3886. Iulius Csaszar az

1 b	Philep S. Iakab	eső		21 föld
2 c	Sigmond Kir.	fel		22 re
3 d	Sz. Ker: talah: 	tísta		23 Giörg
4 e	Florian  I. D.	eső		24 Al
Iohan: 16. Elmegyek ahoz.				
5	F Cantato Gothard	tísta		25 Mark
6 g	Remete Ian: 	me.		26 hor.
7 a	Domicilia 	tísta		27 föld
8 b	Sztanislo 			28 bu
9 c	Macarius	mor: feles		29 za
10 d	Gordian 	meleg		30 ert
11 e	Mamertus  2 D.			1 Phi
Ioan. 16. Ha mit kerenderek az en.				
12	F Vocē jucund: 	meleg		2 lep
13 g	Nap: 15. ora. 			3 ker
14 a	Benignus	huvös		4 di
15 b	Sophia 	alhatat:		5 Got
16 c	Aljozo	feles eső		6 Ia
17 d	Torpetus 	villam:		7 nost
18 e	Liborius  Sz. Ivan.			8 Sta

Iohan: 15, 16. Mikor on eljövend az.

19 **F Exaudi**

20 g Bernald

21 a **az**

22 b Ilona sz:

23 c Desiderius

24 d Eleutherus

25 e Orban

Iohan: 14. Ha kifizeret engemet.

26 **F Pünköszt**

27 g **Pün: Hetfő**

28 a Vilhelmus

29 b **Kantor**

30 c Vigandus

31 d Petronella

6. D.

menydör:

meleg

üdö

+

seles eső

alkatat:

eső

4. R.

tolvay:

eső

eső

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

nist

lo

ko

so

rut

ad

so

phä

nak.

öld

lh

rat

för

szar az Calendariomot szerzi. 87. ben megh öletik.
3889 Augustus Csaszar kezd Uralkodni. 3929. Az
mi Urunk Iesus Christus ez vilagra izületik.

Christus születése után löt dolgok.

3. Esztendőben, az Magusok az gyermek Iesust
imadgyak. 33. Christus megh hal, feltamad, az Egh-
ben felmegyen, Sz. Lelkét elküldi. 36. Sz. Pal meg
tér. 72. Ierusalem az Templommal együtt földig el
ronta-

1	e Pamphilius	✠ 8 ✠ ✠ ✠	22	I
	Iohan: 3. Nicodemus mene Iesushoz.			
2	F Sz. Haromsag	☉ 8 D.	23	lo
3	g Erasmus	tolv: eső	24	na
4	a Quirinus	harmat	25	Or
5	b Bonifacius	✠ ✠ ✠	26	ban
6	c Ur napja	✠ 8 ✠	27	nak
7	d Pal Pispök	menydör:	28	se
8	e Medar: N. 16.	✠ 8 m: eső	29	rel
	Luc. 16. Az gazdag es Lazarrol.			
9	F J. S. Har: utan	* go: se:	30	me
10	g Onophrius	☉ 6. R.	31	re.
11	a Barnabas	✠ felleges	1	Nem
12	b Basilides	✠ 8 ✠ ✠	2	mor
13	c Antal	✠ 8 menydör:	3	dot
14	d Heliseus	✠ nedves	4	tak
15	e Vitas m.	✠ ✠	5	volt
	Luc. 14. Az nagy Vatsorarol.			
16	F 2 Iuliana	jo tan: hívös	6	meg
17	g Paulina sz.	✠ Sz. Iakab.	7	en
18	a Volkmar	☉ 7. R.	8	ne

19 b Gyarfas * ✂ Bel 9 kem
 20 c Sylverius ✚ ✚ ✚ mert: 10 hogy
 21 d Albanus ✂ Nyar kez: 11 Bar
 22 c ✚ az ✚ * N. leg ho. 12 la
 Luc: 15. Az elveszet juhrol.

23 F3. Agrippinus Bel 13 An
 24 g Ker: Ian: ✚ ✚ ✚ al- 14 tal
 25 a Iudith (9 R. hatat: 15 Vi
 26 b Ianos es Pal ✚ ✚ tista 16 dat
 27 c Laßlo K: ✚ ✚ utra ne 17 meg
 28 d Leo Papa * eső, (meny 18 vag
 29 c Peter es Pal menydör: 19 ta
 Luc: 6. Legyetök irgalmasok, mike.
 30 F4. Pal emli ✚ ✚ vil: meny: 20 sar

rontatik Titus Vespasianus Romai Csaszartul. 87. Sz.
 Ianos Apostol Pathmos szigeten megyen. 316. Az
 nagy Constantinus Romai Csaszar az Christus hitit
 veszi. 342. meghal. 373. Az Magyarok először Scy-
 thiabol kijúvén. es az Tanais vizen altal kelven, Euro-
 paban szallanak. 388. Az Magyarok Pannoniaban,
 (kit mostan az Magyarokrol, Magyar-orszagnak ne-
 veznek) letelepednek. 401. Atilla Magyar Kirallya te-
 tetik, 445. Meghal, mikor élt volna 124. Esztendő.

446. Az

1	g Theobaldus	tífta		21 lo
2	a Sarlos B. A.  5. R.	hab:		22 ja
3	b Uiricus 	gonof		23 val
4	c Procopius   	hir		24 I
5	d Domicius	ßel, gyul:		25 vant
6	e Cornelius   			26 lan
Luc: 5. Mikoron sok nép fiere.				
7	F 5. Nicoftrates			27 Laß
8	g Gellyen 	küvös eßo		28 lo
9	a Anacletus  	küvös		29 Pet
10	b 7. Atyafiak  1. R.			30 Pal.
11	c Pius Papa	nagy		1 Szür
12	d Nap: 16 ora   	ßel		2 Ma
13	e Margith  	eßo		3 vi
Math: 5. Hogy ha az tiigazság:				
14	F 6. Bonaventura	tífta		4 a
15	g Apost: ofzlafa	üdü		5 i
16	a Volther	ßeles eßo		6 gen
17	b Alexius  9. D. Kis AE:			7 a
18	c Arnolphus	herfog		8 rat
19	d Simphorian;	meleg		9 tat

20 e Illyes Pro: Zapor eső 10 gyűy

Marc: 8. Mikoron sok nép volna.

21 F 7. Braxedis X menyd: 11 tet

22 g Maria Mag: menydörg: 12 nagy

23 a az 13 Mar

24 b Christina 2. D. menyd: 14 gith

25 c Iakab Ap. X tista 15 A

26 d Anna X * jo tan: 16 po

27 e Panthaleon X tista 17 sto

Math: 7. Az hamis Prophetak.

28 F 8. Innoc: Canic: kez: 18 lok

29 g Martha X sel 19 nak

30 a Abdó, Sennő: X menyd: 20 ll

31 b Germano 4. D. meny: 21 lyes

446. Az Magyarok ki mennek az Orszagbol. 623. Az
Török birodalom kezdetet. 742. Az nagy Karoly
Csaszarszülettetek, ez hozta az Római Imperiomnak
birodalmát az Nemetekre, és lón első Nemet Csaszar.
814. Meghal mikor elr volna 77. Esztendőt. 744.
Az Magyarok masodszor jünék Magyar orszagban.
990. Az Magyarok keresztienne lesznek, Geysa es Sz.
Istvan alatt. 1038. Sz. Istvan Kiraly meghal. 14. Aug:
1095. Sz. Laszlo kiraly, meghal Varadon. 1141. Vak

B

Bela Ki-

Augustus

Kis Asszony Hava.

- 1 c Val. B: Peter villam: esö  22 Mag
2 d Istvan Papa    23 dol
3 e Nap: 15 ora.   24 nak

Luc: 16. Az hamis Safartol.

- 4 F 9. Dominicus selleges  25 lak
5 g Osvaldus    26 An
6 a Ula szine valt:   27 na
7 b Afra szüz  esö  28 nak
8 c Cyriak  5 R.  29 a
9 d Romano      30 jan
10 e Lórintz m: lopas  31 lyá.

Luc: 19. Iesus síra Ierusalem:

- 11 F 10. Tiburtz jo tanats  1 Pe
12 g Klara B. merrekleles  2 ter
13 a Hyppolitus    üdö  3 sol
14 b Eusebius    menyd:  4 gal
15 c N Bod: Ab:   meleg  5 ha
16 d Rochus m:  6. R.  6 Vr
17 e Liberato Sz. Mih: tolvr:  7 Af

Luc: 18. Ket ember föl megven az.

- 18 F 11. Agapitus gon: szer:  8 ra

19 g Sebalduſ      9 nak
 20 a Iſtvan Kir:      10 Lö
 21 b Anaſtaſius  11 rintz
 22 c Nap: 14 or:  7. D. ſelleg:  12 Cla
 23 d  az   alhatatlan  13 rat
 24 c Berthala A. Că: vege.  14 nagy
 Marc: 7. Kimenven Ieſus Tyrusnak
 25 F 12. Lajos Kir: meny: gyul:  15 Ma
 29 g Severinus gon: ſeren:  16 ri
 27 a Rufus Piſ. uy bir  17 at
 28 b Agoſton     18 Ma
 29 c Ian: feje vet: kar tetel  19 gyar
 30 d Felix Pa:  6 R. büvös  20 Iſt
 31 e Paulinus hayok merüleſe  21 van

Bela Kiraly meghal. 1222. II. Andras Kiraly, az ſzent
 földre haddalindul, Bankban az Kiralyne Afzfzone
 meg ôli. 1240. Az Tatarok rabollyak Magyar orſza-
 got, Bela Kiraly idejeben 3. Eſztendeiglen. 1285. Ta-
 tarok maſodforjünek, es rabollyak Magyar Orſzagot.
 1367. Sigmond Kiraly ſzülettetik, az 13. Varoſokat za-
 lagban veti Lengyel Kiralynak. Megh hal, 1437. 9.
 Decembr: 1380. Az Sibaris nevü Barat, az Puska es
 algyu löveſt talallya. 1402. Thamerlanus az nagy Ty-

September

Sz. Mihaly Hava.

Luc: 10. Boldogok az szemek az.

- | | | | | | | |
|---|--------------|----------------------------|---|---|---|--------|
| 1 | F 13. | Egyed Ab: | eyelijel, ſel |  | 22 | vön |
| 2 | g | Aufanus |    | tiff. |  | 23 de |
| 3 | a | Seraphia |    | ta |  | 24 Ber |
| 4 | b | Moyſes |    | üdö |  | 25 tha |
| 5 | c | Victorinus |  | alba- |  | 26 I |
| 6 | d | Albinus |    | tatlan |  | 27 ſik |
| 7 | e | Nap: 13. or: (8. R. | efő |  | 28 | Ag |

Luc: 17. Az tiz poklos emberről.

- | | | | | | | |
|----|--------------|--------------------|---|---|---|---------|
| 8 | F 14. | Kis Affony | |  | 29 | Ia |
| 9 | g | Gorgonius |    | alkol |  | 30 noſ |
| 10 | a | Nemefian9 |    | mas |  | 31 nal. |
| 11 | b | Prothus m: |   | üdö |  | 1 E |
| 12 | c | Hyacynthus |   | alba: |  | 2 gyed |
| 13 | d | Maternus | | bürös ſel |  | 3 ſa |
| 14 | e | S. cemeleſe |  | 7. D. |  | 4 val |

Math: 6. Senkikét lirat nem ſzol:

- | | | | | | | |
|----|--------------|---------------|---|--|---|-------|
| 15 | F 15. | Nicom: | Mind ſ. ha: |  | 5 | di |
| 16 | g | Euphemia |    | bürös eſő |  | 6 ot |
| 17 | a | Lampertus | | utat ne jary |  | 7 vér |
| 18 | b | Kantor |    * | |  | 8 Kis |

19 c	Festus m:	  		9	As
20 d	Fausta	büvös selleges		10	Bony
21 e	Mathe Ev:	IO. R. eső		11	Bu
Luc. 7. Iesus mene Naim nevü.					
22 F 16.	Moritz	karvallas		12	le
23 g	 az  Or kezdet:			13	Bont
24 a	Nap eyvel egy	  		14	Ke
25 b	Cleophas	eyeli jel, eső		15	veső
26 c	Cyprianus	   		16	tet
27 d	Cozma Dē:	hajon: merü:		17	Lamp
28 e	Venceslao	 I. D. eső		18	as
Math: 9. Az viz korszagos ember.					
29 F 17. S.	Mihaly	mordaly:		19	ver
30 g	Hyeronime	gon: berentse		20	met

rannus meghal. 1415. Husz Ianos, Pragai tanito, tüzre itiltetik, es megegettetik Constantiaban, az Keresztyeni hitert. 1419. Ziska Ianos az Cseh Orszagi Clastrumokatrontya. 1420. Husz Ianos tudomanyaert az az Magyarok Moldovaban szamki vettetnek. 1430. Az Csehek Magyar orszagban Varakat Varosokat vesznek. 1438. Albert Magyar Kiraly koronaztatik. 1443. Mattyas Kiraly születtetik. 1444. Varnai veszedelem. 1448. Hunyadi Ianos Deszpót arultatasa által

- | | | | | | | |
|------------------------------------|------------|---------------------|-----------------|---------------|----|-------|
| 1 | a | Remigius | ✠ | Beles | 21 | Ma |
| 2 | b | Leodegarius | ✠ | alhatat- | 22 | the |
| 3 | c | Simplicius | ✠ ✠ ✠ | lan | 23 | nak |
| 4 | d | Ferencz | ✠ ✠ ✠ | | 24 | Gler |
| 5 | e | Aurelia | ✠ | hideg go: hir | 25 | von |
| Math: 22: Az Phariseusok tanacsot. | | | | | | |
| 6 | F18 | Abdias Pr: | * | kar tetel | 26 | sa |
| 7 | g | Sergius Pa: | (4. R.) | köd | 27 | Ko |
| 8 | a | Charitas | ✠ | alhatatlan | 28 | mat |
| 9 | b | Dienes | ✠ | Belesö | 29 | Mi |
| 10 | c | Gereon | ✠ | hideg esö | 30 | halt. |
| 11 | d | Nap: 11. ora | ✠ | jo es gonos | 1 | Fa |
| 12 | e | Maximilian | | hirek, alb: | 2 | zik |
| Matth: 9. Az köszvényes ember: | | | | | | |
| 13 | F19 | Burchard | ● | 10. d. | 3 | most |
| 14 | g | Kalman | Sz Andr: | esö | 4 | Fe |
| 15 | a | Hedviga | ✠ ✠ ✠ | hideg | 5 | rencz |
| 16 | b | Gal Apat | ✠ ✠ ✠ | fel | 6 | ma |
| 17 | c | Lucina | ✠ ✠ ✠ | deer | 7 | ga |
| 18 | d | Lukats Ev. | ✠ ✠ ✠ | tišta | 8 | ban |
| 19 | e | Ptolomæ | ✠ ✠ ✠ | | 9 | Dye |

Math: 22. Az menyekézôiruharol.

20	F 20.	Vendeling	3. D.		10 nes
21	g	Orfolya	mord; alba-		11 vi
22	a	Cordula	*tatlan		12 zi
23	b	azhideg		13 töm	
24	c	Vitalis m;			14 löt
25	d	Crispinus	bajo merules		15 tölt
26	e	Demeter	selesö		16 Gal

Ioh: 4. Az Királyi ember fiarol.

27	F 21.	Sabina	jo tanats		17 nak, -
28	g	Simó Iud:	S. D. lopas		18 Lu
29	a	Nap: 10. ora.	hideg esö		19 kats
30	b	Noha Pat:			20 rött
31	c	Farkas	alhatatlan		21 Or

meg veretik, 18. Oktobr. 1452. Az Könyv-nyomtatás talaltatik Moguntiaban. Capistrannus Iános az Kereszt-
tesékkal, Magyar Orszagra jöve. 1453 Constantina-
polt az Török megszállja 9. April: meg veszi 29. Maji.
1457. Laszlo Kiraly meghal Pragaban, idejenek 18.
Esztrendejeben. 1459. Matyas Kiraly sagra valasztatik.
1585, Becset meg veszi 1587, Nemer Uyvarat meg veszi
1490. Matyas Kiraly meghal Beesben Item Laszlo
Kiralya va.asztatik 12. Julij. 1493. Alibek hada meg
veretik

November

Sz Andras Hava.

- | | | | | | |
|-------------------------------------|------------------------|---------|---------------|----|---------|
| 1 d | Mind sent | ✠✠ | seles eső | ✠✠ | 22 so |
| 2 e | Minden lel: | ✠✠✠ | felle: | ✠✠ | 23 lyat |
| Math. 18. Az szam vető Kiraly. | | | | | |
| 3 | F. 22. Theophilus | | havas eső | ✠✠ | 24 vi |
| 4 g | Modesta | ✠✠✠ | set | ✠✠ | 25 tez |
| 5 a | Imre |) 5. D. | alkol: | ✠✠ | 26 De |
| 6 b | Leonhard | ✠✠ | albatat: | ✠✠ | 27 met |
| 7 c | Vilibrodus | | mertekletes | ✠✠ | 28 Si |
| 8 d | 4. Koron. M: | | kar vallas | ✠✠ | 29 mon |
| 9 e | Samson | ✠✠✠ | ✠✠ | ✠✠ | 30 ne |
| Math. 22. El menven az Phariseusok, | | | | | |
| 10 | F. 23. Theodosi9 | ✠✠ | jo tá: | ✠✠ | 31 tul. |
| 11 g | Martó Pif: Kara: hava. | | | ✠✠ | 1 Mind |
| 12 a | Levinus | ● | IO. R. jel | ✠✠ | 2 sent |
| 13 b | Beretzck P: | | gon: Berencse | ✠✠ | 3 kül |
| 14 c | Nap: 9. or: | ✠✠✠ | ✠✠ alb: | ✠✠ | 4 de |
| 15 d | Lipold | | hideg eső | ✠✠ | 5 Im |
| 16 e | Othmar | ✠✠✠ | ✠✠ | ✠✠ | 6 re |
| Math. 9. Az ver korsagos Afzszonyi: | | | | | |
| 17 | F. 24. Hugo Pif: | ✠✠ | jo tan: | ✠✠ | 7 bez |
| 18 g | Eugenio | ✠✠✠ | ✠✠ tišta | ✠✠ | 8 hir |

19 a	Ersabeth	7. R.	Belesö		9 det
20 b	Sara		genöfseren:		10 ni,
21 c	Maria ald:	hegy:	beßaka:		11 Mar
22 d	 az 		ßeles esö al:		12 ton
23 e	Kelemen	 	hatat:		13 Be

Math: 24. Mikoron latandgyatok.

24	F 25.	Chrisogon	go:ßer:		14 reczk
25 g	Kathalin	 	go:hir		15 nek
26 a	Conradus		ßelesö		16 hoz
27 b	Agricola	 11. R.	gyula:		17 jo
28 c	Manfuetus		fergeteg		18 bort
29 d	Saturninus		alba: go:hir		19 Er
30 e	Andras Ap:	 	esößel		20 se

veretik Erdelyben. 1499 Columbus Christoph az uy vilagot talallya. 1514. Az Keresztes hadat tamasztya Szekely György. 1516. Laszlo Kiralymeg hal. 13. Mar. 1517. Luther Marton oppugnallya az indulgentiakat, 1520. Nandor Feyer-varat az Török meg veszi. 1526. Budat először az Törökök meg dullyak. Mohatfi veszedelem. 1527. Carolus V. Romat meg veszi, meghal 1575. 21. Septemb: Ferdinand Ianos Kiralt Budabol kiűze. 1529. meg Koronaztatik. 1529. Ianos Kiraly Budat viszsza veszi. Zuliman Csaszar Becset meg szallya,

Math. 21. Mikoron elközelgetet.

- | | | | | |
|---|--------------------|---|---|---------|
| 1 | F 1. Advent | go: hir alba: |  | 21 beth |
| 2 | g Vespasian |   jo tan: |  | 22 Ci |
| 3 | a Cassianus |    alba: |  | 23 Kél |
| 4 | b Barbara |  7: R. kar tetel |  | 24 men |
| 5 | c Seraphia | seleßö |  | 25 Ka |
| 6 | d Miklos |   albatat. |  | 26 te |
| 7 | e Agathon |   lan |  | 27 ri |

Luc: 21. Iegyeklesznek az Napban.

- | | | | | |
|----|--------------------------|---|---|--------|
| 8 | F 2. B. Af: fogó: | mertekle: |  | 28 na |
| 9 | g Ioachim |   * üdö |  | 29 tul |
| 10 | a Melchiades | hideg seles ho |  | 30 And |
| 11 | b Damasi | 7. D. B. Af: |  | 1 ör |
| 12 | c Nap: 8. ora: | mertekle: |  | 2 ven |
| 13 | d Lucza f: |    hideg |  | 3 dez |
| 14 | e Sapiaentia |    hir- |  | 4 Bor |

Math: 11. Szent Ianos fogfaga.

- | | | | | |
|----|----------------------|---|---|--------|
| 15 | F 3. Valerius |  telen halal |  | 5 bal |
| 16 | g Ananias | hideg sel |  | 6 Mi |
| 17 | a Lazar | nagy Vrak. go: se: |  | 7 klos |
| 18 | b Kantor | mordaly sag |  | 8 Ma |

19 c	Nemefius	☾ I. R.	ßel		9 ri
20 d	Ammon	✠☉☿	albatat:		10 a
21 e	Thomas A. N. rövid.				11 mon
Ioan: 1. Az Sidok küldenek Ianos.					
22	F4 Abrah.	☉☿☿	Tel		12 gyad
23 g	Isaak	✠☉☿	☿ (kezd.		13 Lu
24 a	Adam, Eva	✠☉☿	albatat		14 cza
25 b	Nagy Karatson		lan		15 nak
26 c	Istvan m:		hideg		16 bir
27 d	Ianos Ev.	☉☿☿	5. R.		17 des
28 e	Apro fét.	✠☉☿	albatat:		18 sen
Luc: 2, Az ű Attya, es az ű Annya,					
29	F1. Tham: Pi:		jo tanats		19 jo
30 g	David Kiraly		☿ hideg		20 hirt
31 a	Sylvester		☿ mertekletes		21 Tha

szallya. 1530, Ferdinand masodszor Budat meg veszi.
 1541, Zuliman Csaszar Budat meg veszi, 2 Sept: May-
 lat Istvan Erdelyben az Török fogfagaban esik. 1543.
 More Lasalot az Törökök elfogjak. Esztergomot, es
 Peeset az Török megveszi. 1545, Muran varat meg
 veszik 1551, Isabella az Magyar Koronat Ferdinand
 Csaszarnak küldi, ő maga Opoliaban megyen, Fra-
 ter Györgyöt megh ôlik. 1552. az Szegedi veszedelē

Egret

Egrét meg szallya az Török, 10 Sept: meg tér alola 13,
Oktob: 1556, az Olahok az Nyirfeget dullyak. Karasz-
nahurka alatt való veszedelem. Nagy Idavara el ron-
tatik. 1558, Isabella három Nagyságos Urakat vagat le
Erdelyben. 1561, Deszpót Jakab Lasco Albertal, Mol-
dovában haddal mennek. 1563. Magotfi Gaspar, Tör-
öknek fogfagaban esik, 22, Junij. 1563. Ferdinandus
meg veszi Szakmart, es meghal. Bathori Andras meg
hal, 8, Jan: Tömös-varat az Török meg veszi, 27, Jul:
Maximilian Magyar Kirallya Koronaztatik, 8, Sept:
1565, Suendi Lazar Tokayt meg szallya 5, Feb: Ser-
vetus vallasa hintetik Erdelyben. 1566, Szuliman Török
Csaszar, meghal Sziget alatt, 3, Sept: Gyulat megh ve-
szik 4, Sept: Sziget varat penig 6, Sept: 1570, Az Fe-
kete embernek hada meg veretik Bala sz. Miklos alatt.
1571, Janos Vayda meghal, Bathori Istvan, Erdelyi
Vaydava valasztatik, Gedon varat az Török meg veszi.
1572, Rudolphus II. Magyar Kirallya koronaztatik,
25, Sept: Uly Csillag lattatik. 1573, Kallo Vara eppite-
tik, Fogaras varat megh veszik, Bekes Gasparki men-
ven belöle. 1575, Selimus Török Csaszar meghal.
1576, Bathori Istvan valasztatik Lengyel Kirallya. Ba-
thori Christoph Erdelyi Vaydava tetettetik. 1577, Az
Török Szikszot prädallya, de viszsza nyerik. 11, Nov:
1578, Buda vara meny-ütö körül meg gyuytatik 19, Maj
1580. Hatvant Magyar, Nemet megh dullya, 4, April:
Sasvar Beket meg verik Nadudvarnal, 19, Jul: Batho-
ri Chri-

ti Christoph meghal, Sigmond valasztatik helyeben.
1582, Onad Varosat meg gyuytya az Török 11, April:
1584. Ruber Ianos meghal, 12, Mar: Bathori Miklos
meghal, 1588, Szikszó alatt masodszor megh veretik az
Török. 1590, Nagy földiudulas volt. 1592, Peter Vay-
dat Moldovaban megfogjak, es Constantinapolban.
Vas horogban vettetik. Nagy eghi csudak lattatnak
Eyszak fele Kar: hav: Horvat Orszagban az Bosznai
Bassa nagy rablast teszen, ki miat az Frigy fel bomla.
1593, Bathori Sigmond el hajolaz Töröktül. Horvat
Orszagban az Kupa vizenel megh veretik az Török.
Philek varat meg veszi Tiffenbach Zinā Bassa meg ve-
szi Palotát, 1594, Az Tatarok Huszt varanal jünnek ki
Magyar Orszagban nagy kart, rablast es egetest tesznek
Nagy Györ varat Szinan Bassa meg veszi, 1595, Megh
veszik az Nemetek Esztergomot, Borbely György Lj-
pat es Ienót meg veszi. Magyar Nemet Hatvant megh
veszik. Bathori Sigmond meg veri Szinan Bassa hadat,
Havas-alföldeben, 18, Octob: 1596, Egy üstökös Csil-
laglattatik, Az Török Eger Varat meg veszi. 1597, Tör-
mös-varat masodszor hijaban vijak, 1598, Nagy Györ
varat Isten csudajara viszsza nyerik, Papat az Török-
tül viszsza nyerik. Sigmond Bathori Erdelyseget Ru-
dolphusnak engedi, ű maga Opoliaban megyen, 13,
April: es viszsza jö Erdelyben: 21, Aug: ismeg Fejede-
lemme tetetik, Az Nemet Varadba be megyen. Szinan
Bassa Varadot meg szallja 29, Sept: es el kellenek hja-
ban el

ban el menni alosa. 1599. Bathori Sigmond az Orszá-
got Bathori Andrasnak hadgya, 21. Mar: ô maga Len-
gyel Országban megven, az Felesége küldtetetik Sty-
riabā az Attya hazához. Havas-alföldi Mihaly Vayda
megveri Bathori Andrast, 28. Octob: es Erdelt el fog-
lallya. 1600. Mihaly Vayda pusztittya Moldovat Bôyt
elô hoban, kiûzetterik Erdelybôl György Basta által,
18. Sept: Canisavarat az Török megh veszi. 1601, Ba-
thori Sigmond ismet Moldovabol titkon jû Kolosvar-
ra. es uyjobban Vaydava tetetik, 3. Feb: Basta György-
nek bucsu adattatik. Bathori Sigmond hada meg vere-
tik Goroszlonal Basta György által, 3. Aug: Sigmond
megven Moldovaban, sz. Andr: havaban jû viszsza,
Töröкке es Tatarral, Basta György kenszerittetik
az û nepevel Szakmarra menini, Az Tatarok nagy puszt-
titaft tesznek Erdelyben. 1602, Basta György Erdely-
ben menven, meg veri B. Sigmond hadat Feyervarnal,
1603, Szekely Moyses nagy sek Törökkel, Tatarral,
Magyarral, Erdelyseget megh veszi, Szeben es Segesva-
ron kívül az Nemesseget hozzaja haytotta, es Erdelyi
Fejedelemnek neveze magat, meg veretek Brassonal,
Bastha György Erdelt uyjobban hodoltattya, az Törö-
köt es Tatarokat ki ûzi belôle, rettenetes nagy draga-
sag lûn Erdelybe. 1604, 29. Sept: nagy eghbeli jegy
larzot, jollehet azon kívül egynehany tób jegyek-is
lartzottanak, Az Nemetek Pest Varosat el hadgyak,
Hatvant megegetik, Iakab Ianos hada a szent Iob varat
meg veszi

meg veszi. Az F. Botskai Istvan az Magyarokkal fel-
támadván, meg vere Jakab Iános hadat Dioszegnél,
Pecz Iános rabba esék 15, Oktobr: Jakab Iános futva
szalad Varadtul, az Racz hadat Rakomoznál el erik
az Hayduk, es igen vagjak őket, 25. Oktob: Kalot meg
adgyak Botskai Istvannak, 29, Oktob: Cassat meg ve-
szik 31, Oktob: Sz. Andr: havában Basta György meg
vere Nemet Balást, Botskai Istvan hadával-is meg át-
közöt Edelenél, Basta Cassat meg szállja 3, Dec: el
szalalola 7, Decemb: 1605, Basta Tokayt meg segíti,
bőyt elő hiban, Eperjesről el megyen Poson es Becs
fele, az Török Esztergomot meg veszi, Sigmond Ra-
koczi leszen Gubernator Erdelyben, 1606, 30, Dec
meg hala az F. Botskai Istvan, es Feyer-varat Erdely-
bē tiszteffegel el temettetek. 1607, Rakotzi Sigmond
Erdelyi Fejedelemme választatik 11, Feb: 1608, Sig-
mond Rakotzi el hadgya Erdely Orszagot, es ismet
Magyar Országban megyen 5, Martij.

*Ved jo neven kegyes Olvasó ez kis Chroni-
kat, es kerünk hogy ha valakinel ez fele emle-
kezetre melto dolgokrol valo jedzes volna, kul-
dene hozzánk, hogy ennek utanna, ha Isten el-
tet, ehez Nyomtathatnok. Legy jo egessegen.*

Az ege Tegnek meg tartasrol
valo Regulak.

1. Az testet etel elöt gyakorlyad.
2. Eteliel itallal magadat ne terheld.
3. Vigan ebedgyel es vacsoraly.
4. Keveset aludgyal.
5. Eleven gyömberrel, Fa hejal, Terjekkel, es beretsfen Dioval gyakorta ily.
6. Telben urmös borral, örveny gyökeres, avagy fek-füves borral ily.
7. Minden Hold-tölte tayban egyszer estveig semmit ne egyel, gyomrodat üressited.
8. Erös Purgatioval ne ily, Pünköft havaban ha szükseg vagas eret.
9. Io Egghi helyen setaly.
10. Fejedet, kezedet, labaidat gyakorta megh mossad, es minden dolgaidban mertekleteffen ily, így leszen Isten utan jo egesseged.

Progn-

Prognosticon Astrologicum,

Azeghi csillagok-
nak forgasabol valo Itilet, ez
mostani 1613. Eftendőben,
neműnemű történendő dol-
gokrol, es az ődőknek
valtozasírol.

Az Krakai Kalendariumbol Magyar-
ra fordittatot.



DEBRECZENBEN,
Lipshai Pal által.



Az 1613. Efstendőnek kezdetiről.

AZ reghi Romaijaknak szokások szerint szoktak az Keresztenek is Uly Efstendő kezdeni, tudni illik: Bodog asszony havanak első napjan, mely napon emlekeznek Christus Urunknak testben valo születeséről es környülmetelkedeséről. Adgya az Ur Isten, hogy ezt nagy lelki örömmel, es életünknek megjobbításában, el kezdhesük, es el is mulathassuk, Isteni felelemmel, es tisztelettel.

Ez Efstend. negy részeiről.

AZ TELRŐL.

Az Tél kezdetik el, mikor az Nap az hideg termeszetű Bak nevű eghbeli jegnek első gradusat el éri, mely volt ez el
mult

mult 1612. Eftendőben, Karatfon ha-
 vanak 21. napjan 6. ora: reggel. Akkor
 tetzet föl az Szűznek eghbeli jegynek
 nyoltzadik grad. Az kegyes Iupiter jár
 az eghnek első hazabá, Venus (ki akkor
 haynal csillagnak neveztetik,) jár kö-
 zel az Sarkany farkához az harmadik
 hazban, az Hold, Nap es Mercurius, az
 negyedekben, Saturnus az hetedikben,
 es Mars ki esendő, az tizedikben, *in re-*
volutione Hyemalis es az Téli jeleknek ke-
 rületiben. Ez eftendőbeli reſenek, ugy
 mint az Télnek igazgatoi es regnalo
 Planetak leſnek Saturnus es Iupiter,
 Mars penig leſen közöfők, kik egy el-
 ſőben hideg, deres, havas, es ſeles ú-
 dót es kemény Telet fognak ſörözni,
 Nap keleti es Eſaki ſelekkel, az u-
 tolya alhatatlan es változo leſen, Nap-
 nyugati, es Deli ſelekkel.

A Z T A V A S Z R O L.

Az Tavas kezdetik el, mikor az Nap immar az három Téli eghbeli jegyeket, úgy mint: az  által jarvan, es az meleg es baraz termeketű Kos nevű eghbeli jegynek első gradusat el eri, mely leßen Böyt mas honak 21. napjan, 8, orakor reggel, akkor tetzik föl az Lővőnek, eghbeli jegynek 24. dik gradusa, Venus es Mercurius jarnak akkor az egnek masodik hazaban, Saturnus penig es az Hold az Nappal egygút az harmadikban, az haragos Mars az hetedikben, es Iupiter ki esendő, (*in revolutione Vernali,*) az tavaszi jeleknek kerületiben. Az Tavaszi regnalo Planetak penig leßenek, Saturnus, Iupiter, es Mars, az Tavas azért igen alhatatlan leßen, hűvös es nedves, artalmas haborgo felekkel, sok zapor es kő esővel, kárral, es felelemmel tellyes.

A z

A Z NYARROL.

Az ōrvendetes Nyár kezdetik el mikor az Nap (az három Tavaszi eghbeli jegyeket úgy-mint:  es  által járvan,) az Raknak első gradusat el eri, mely történik Sz. Ivan havának 21. napján 2, orakor reggel, akkor tamad föl az Bak nevű eghbeli jegynek 29. gradusa. Az Saturnus penig jár az Eghnek második hazában, Mercurius es Venus az ötödikben, az Nap az hatodikban, az hadakozo Mars, az Hold es Iupiter, járnak az hetedik Eghbeli hazban, (*in revolutione Aestivali,*) az Nyári jeleknek kerületiben. Ez Estendőbeli részenek igazgatói es regnáló Planeták lesznek Saturnus es Mars, kiknek Iupiter leszen közösi. Az Nyárnak elei azért fölleges hűvös seles es alhatatlan leszen, sok menydörgésekkel, villamasokkal, za-

por esőkkel es árvizekkel, az vege me-
leg es baraz leßen. fok hirek hallatnak.

A Z Ó S Z R Ő L.

Az Ós vesen kezdetet, mikor az Nap
(az három Nyári egbeli jegyeket, ugy-
mint:    által jarvan,) az Mer-
teknek egbeli jegynek első gradusat el
eri, honnat ismet az három ősi jegye-
ket által jarja, tudni illik:    
az holot ismet az Bak jegyet el eri. Az
Nap azért ezen 1613. Eftendőben az
Mertek jegyet el eri, Szent Mihaly hav:
23. nap: 6, orakor reggel. Akkor tamad
fól az Scorpionnak 4. gradusa, az Hold
jar akkor az eghnek harmadik hazabā,
Saturnus, ki esendő, az ötödikben, az
Nap az masodikban, Iupiter, Venus,
Mars es Mercurius esendő, *penes spi-*
ca Virginis, az tizenkettődik egbeli haz-
ban, (*in revolutione Autumnali*) az ősi je-
gyek-

gyeknek kerületibē. Ez részének igaz-
gatoi es regnalo Planetak lesznek, Iupi-
ter, Venus es Mars. Iollehet az Ős al-
kolmas es az ű természetihez kepest jo
időt tart, mind azon altal lesznek neha
artalmas esők, Deli es Nap nyugati
selekkel, neha menydörgések is lesznek.
annak fölötté lattatnak neha eghbeli
jegyek-is. Sok fele betegségek regnal-
nak es sok uy hirek hallatnak akkor.

Az Ecclipsisekről.

Ez 1613. Éstendőben 6. Ecclipsis le-
sen, az negye az Napban, az kettei pe-
nig az Holdban, mellyek között mi
csak az egyiket fogjuk meg latni, mert
az többik olyankor történnék, mikor
az Nap vagy az Hold mi alattunk es
mésze mi túlunk valo Horizonusban
jár. Az Holdban történendő maso-
dik Ecclipsis lesen mind sent hav: 28.

nap-

napjan, az Bika nevű eghbeli jegyben. Kezdik 4. ora utan fel orával, es tart közel ket oraig, és miert hogy Nap kelet fele tetzik föl ez Eclipsis, azért erjet is azokra az nepekre (kik arra laknak) terjeszti ki, es főkepen azokra kik az Bika nevű eghbeli jegy alatt laknak, ugy mint: Török orszag, nagyob Lengyel orszagh, Feyer Oroß-orßagh, &c.

Az Planetaknak gonos aspectusokrol.

Az mint megjelentettük vala az tavalyi Kalendariumban, holott az hadi dolgokrol irtunk vala, hogy az tavalyi sok gonos aspectusok, tudni illik: az főfő Planetaknak conjunctiojok es oppositiojok avagy egy masnak ellen valo allasok estekintetők, kik törtentenek vala, főkepen sient Mihaly es Karatson havaban, nem sok jot fognak hozni,

hozni; kiknek ereje még ez mostani
1613. Eftendőre-is elhadt, legh ártal-
masb pedig Saturnusnak az Iupiterrel
valo össze jövese, mely eset S. Mihaly
hav: 28. napjan. Kit még öregbitik ez
1613. dik Eftendőben az Planetaknak
es egyéb fő Csillagoknak egy-másra va-
lo gonosz aspectusok avagy tekintetők,
az mineműek lesznek Böyt mas, es sent
György havaban: annak felette Kis as-
sony, es sent Mihaly havaban. Minden
ember azért forgalmatoson vigyazzon
S. Berthalan nap tayıbá; mert oly állas-
ban vadnak az Planetak, es oly aspectu-
sok lesznek ez Eftendőben, hogy ugyan
sok ideje annak, hogy ilyen allasban
nem voltanak a csillagok mint ez iden.
Azertelő hogy oly változások esnek,
es oly dolgok történnek, az kihez em-
ber hasonlót nem hallotta. Tovabba,

D

az A-

az Astrologusok, az Planetának es e-
gyeb csillagoknak ővé jövéséről azt
írjak, hogy jelentenek nagy egyenet-
lenseget es haborusagot minden rend-
beli emberek között: az országokban
es birodalmokban nagy változást, az u-
tonjaroknak mind földön vizen felel-
mes járást, nagy üraknak es fő fő em-
bereknek halált: Sok öldözezt, tolvay-
last, mordalyagot, es arultatatast je-
gvez. Annak fölötte, eghi csudakat,
föld indulásokat, rekenő hevseget es
assallagot, hadat es pestist, kelletlen
időben valo nagy elsőket, árvizeket,
menydörgéseket, villamasokat, habor-
go szeleket, kik nagy fok eppületeket
le düytnek, es fok fakat le rontnak, es
gyökereztül ki áaggattyak. Azjo lsten
az ő irgalmaságabol fordítsa el mindē^ő
gonost mirolunk, Amen.

Az

Az földi vetemenyeknek, es fai
gyümölcsöknek termesekről.

Iollehet ezen 1613. Eftendőben sok
gonosf aspectusok, avagy jelek vadnak,
kik neha nagy eghi haborukat es zapor
efsőket fognak hozni, annak fölőtte
nagy selek-is fognak jarni, ki miatt az
földi vetemenyeknek karok következ-
hetnek, mind azon által Isten kegyel-
messege utan illyen termest varhatunk,
tudni illik: Buza es Ros fel reszent te-
rem, jo árra leszen, de az hegyeken a-
vagy magas helyeken jobban terem
mint sem az téren. Arpa es Zab jól te-
rem es nem leszen draga. Kőles es Ta-
tarka jo es búvön terem, de az nagy se-
lek ártanak nekiek, árra fel reszent le-
szen. Borso, Bab, es egyéb kertebeli
vetemenyek búvön teremnek. Din-
nye, es Ugorka fel reszent teremnek.

Mez keves de jó leſen. Bor fel reſent,
es ſavanyu leſé. Fai gyümölcsök alkol-
maſſan teremnek, csak viragozafakor
az hideg, es az után az ſekek ne ártſa-
nak nekik. Az mi kegyelmes taplalo
Atyánk Iſtenünk adgyon minden-fele
gabonaknak jó termelt, es engedgye
hogy mi azokat nagy hala-adaffal egef-
ſegben es bekeſegben elvehetsük, az
mi gyarlo teſtünknek taplalafara, A.

Az Banyaknak haſnairól.

Télben fel reſ ſerint valo haſna le-
ſen az Banyafoknak, mert az viznek
büſege es az dolgoſoknak egyenetlen-
ſegek miat ſemmi elő-menetelek nem
leſen dolgokban. Tavaſkor valame-
nyire job haſnot hoznak az Banyak.
Nyarban penig es Óſſel, ſok ellenkező
dolgok talalkoznak, ki miat nem mun-
kalkodhatnak, Saturnus egy vizes jegy-
ben,

ben, az Halakban jarvan, vizet araszt
az hegyekben, ki miatt az hegyek be szá-
kadoznak, es azert nem mehetnek elő-
dolgozokban. Tovabba, az munkások ne-
hez betegseget is szenvednek, kik köz-
zül sokan hirtelen meg is halnak.

Betegsegekről.

Iollehet hogy ez éstendőben derek
peftis avagy dög halaltul nem kel felni,
mind azon által lesznek sok fele beteg-
segek, kik egy részt Cholerából, egy
részt Melancholiából származnak, a-
zonkepen tüdő fajas es szárazság. Item
az Ástonyiállatoknak felelmes lesznek
dolgozok, mert azok fenyegettetnek
gyermekes vesztésével, annak fölötte
Saturnusnak az Iupiter ellen való álla-
sával, serez az emberekben sok fele
nyavalyakat, es nagy bánatot, erőt-
lenseget, es hideg nedvességből származó

mazot folyásokat, (avagy fluxusokat,) merges kiléseket, &c. Egy nagy Fejedelem tanacsofival egyyüt halalos felelemben eszik. Összel az Marsnak es az Napnak össze valo jövesek, jelenti az hadakozo embereknek gyuladozo nehez betegsegeket, torok gyik, sem fajst, es az vizeletnek meg allasat.

Bekefegről es Hadrol.

Az kegyes Iupiter ki ez Eftendőnek egyik regnalo Planetaja es Ura, es az jo bekefegnek szeretője, jollehet hogy azon igyekezik, hogy ű minden haborusagot leballithatna, es a helyet bekefeget es egyességet szerethetne, mind azon által, mivel hogy Mars, ugy mint az Hadaknak szeretője, az Iupiterre haragos semmel nezi, mellyel az bekefeg felől keves remenséget ad, annakfelette az gonosz aspectusoktól okot veven,
felő

felő, hogy valami haboruságot fogh
ferzeni, es főkepen azért, mivel hogy
ű (tudni illik, Mars) ki à Mercuriusnak
hazat hatalmassan el foglallya es birja,
es az ű tarsanak az Saturnusnak segitse-
gevel igyekezik az Urak es az Fejedel-
mek között haboruságot ferzeni, an-
nak fölőtte sok tolvajokat es lopokat
tamaft, kik alattomban az emberek-
nek nagy kárt tesnek, kik veghre Istē-
nek igaz iteleti ferint meg is büntet-
tetnek, Az Ósnek vegeben minden
embercsendē életbē foglallya magát.

Követsegekről es uti-jarásokrol.

Ez 1613. Est: igen felelmes lehen az
követeknek jarni, nem csak szárazon a-
vagy földön, hanem vizen annal inkább,
azert igen vigyazzanak mind az köve-
tek, Postak, kereskedők, sekerefek es
egyeb uton jarok, nem csak az mező-

ben avagy erdőben, hanem még Balla-
fokon is, es leg inkább fellyenek Szent
György havában, Ismet szent Mathe
Ap. es sz. Ersebeth asszony nap tayban,
mert akkoron fok gonos hallattatik,
ugy-mint, tolvaylas, fosztas, Hajoknak
elmerülese, mind Sveciában, Franci-
ában, Hispaniában, Portugalliában, es
több egyéb helyeken is.

Magyar Országrol.

Az Tekintetes Magyar-orfágnak al-
lapattya nem külömben vagyon, mint
az Tengerben evező Hajonak, az fok
habok között, kinek mind azon által
nehá egy kis Halcyon es csendesleg a-
dattatik. Így az Magyarok is, jóllehet
hoé ez Estendőben Tavaßsal es Nyar.
nak elein egy keves ideig az jó bekef-
segnek es cegessegnek örülnek, holott
mind Tanatskozasokat, Követsegeket
es egyéb

es minden egyéb dolgokat jó moddal
veghez viszik, mind azon által felő,
hogy az gonosz aspectusok valamit ne
hozzanak nekik. Azert intettetnek,
hogy vigyazásban legyenek, es az ű el-
lenkezőjökkel inkább jó idején megh-
bekeilyenek, es az sok hijába való ve-
telkedéseket el hadgyak. Mert Mars, az
Iupitert meg győzven, azon igyekezik,
hogy őket föl indithassa, zűrzavart es
haboruságot sörözhesse köztök.

Miert hog' pedig Morva ország azon
Eghbeli jegynek alatta fekszik, azert, az
minemű berentse a Magyarokat köve-
ti, azonokat várjanak az Morvaijak is.

Lengyel Országrol.

Az Lengyeleknek mind nagob mind
kisseb Lengyel Országbelieknek jó sze-
rencses állapot jelentetik ez egész es-
tendő által minden dolgokban, mivel

hogy az ő signicatorok minden gon-
noſ akaro csillagoktól távol áll, es fő-
kepen Tavaſſſal es Nyarban, mind a-
zon által Óſſel és Télnek elein fenye-
gettetnek neműnemű nehez betegse-
gekkel, kik az Melancholianak gonnoſ
nedveſſegéből ſarmaznak, mind azon
által peſtiſtúl nem kel felniék.

Cseh Orſzagrol.

Iollehet az Cseheknek Tavaſzſzal
nem igen ſolgal az ſerentſe, holott
fok fele betegſegekkkel fenyegettetnek,
ugy mint: hagymaz, fő fajás, ſargalag,
ſarazto (avagy apaſto) nyavalya, &c.
Nyarbá penig ú magok között őſve ha-
borodnak, es nagy ado-fizetefre kénſe-
rítettetnek. Óſſel és Télben job ſeren-
csejek leſen, holott minden dolgokat
kivanſagok ſerint es jo moddal véghez
viſik.

Vex

Ver bocsatafrol.

Iffiu embernek jo vèrt erefteni az nevedõ Holdnak idejen, vèn embernek penig Hold fogytara. Tavafsal es Nyarban job kez felõl, Ôffæl penig es Télben, bal kez felõl.

Mivel hogy az Hold esztendõ által egynéhanyfzor az gonofz csillagoktul meg bantatik, es az Astrologufok azokat az napokat (az mellyeken esnek) fzeren-
csetlennek, es veszedelmesnek tartyak, ugy hogy : ak-
kor senki oly dologhoz ne kezdgyen, kinek fokaigh
allandonak kel lenni, hoszszu utra fe indullyon, Vèrt
ne erefsze avagy restet meg se fertse. Azert mi is a-
zokat ide ala Holnaponkent rendel meg jedzettünk.
Mind azõ által azert, ki-ki mind errõl ugy erfen, hogy
az Isten az csillagok által megh jelentet gonofzokat
minden jora ford thattya.

Ian: 3. 10. 14. 16. 21.

Iul: 2. 3. 4. 5. 8. 20.

Feb: 4. 13. 28.

Aug: 1. 3. 4. 10. 17. 18. 25. 31.

Mar: 1. 7. 8. 10. 15. 28.

Sept: 17. 22. 27. 29. 30.

Apris: 3. 10. 16. 18. 25.

Oct. 5. 6. 11. 14. 21. 25. 28.

Majus, 3. 9. 14.

Nov: 8. 13. 21. 29.

Iun: 3. 8. 9. 27.

Dec: 4. 18. 26.

SO.

SOKADALMOK.

Ianuariusban. Kis Karatson nap: Lötſen, Aſzalon, Szekelyhidon. Vízkereszt: Varadon, Zilahon, Tartſan. Simandon, Karasznan, Tekeben. Az utan valo harmad nap, Kis Marjaban. Az utan valo Vaſar-nap: Szebenben, Kôhalomban, ürôgdôn. Antal: Debreceimben, Bogdanban. Fab. Sebeſt: Caſſan, Bathorban. Sz. Palford: Ungvarat, Szôlôſt, Dioſzôghen, Banſi-Hunyadon, Szecsenben, Gônczôn. Nagy Caſtoly: Eperjeſt.

Februariusban. Gyertyaſzentelô Bodog Aſz. Szakmar-Nemetiben, Nagy-Mihalyban. Balas: Szekelyhidô. Agatha: Belinyesben, Bogdanbâ. Dorottha: Karolyban, Szikzôn. Balint: Varanon. Hushagyo: Varadon, Erzelben. Suſanna: Dioſzegôn. üſzôgôſz. Pet: Bartſan. Quadrages. Vaſar: Keſmarkon, Segesvarat, Kôhalomban. Sz. Mathyas: Szepſiben, Zemlinben, Kerezhurban. Az utan valo Kedden: Beſzterczen, Thordan. Szeredan: Deeſen.

Martiusban. Oculi Vaſar: Nagy Banyan. Kedden: Bonzhidan. S. Gergel: Sayoſz. Petert, Gaſzetsben, Tartſan, Dioſzôghen. Gertrud: Kis Vardaban. Latare: Poſonban, Gônczôn, Szebenben, Dengelegghen, Szent Agathon, Radnotô. Benedek: Kereztuton. Gyümôl: B. Aſz: Tokayban, Bathorban, Feyer-
varat, Szôlôſt, Szanton, ürôgdôn, Viragh vaſ: Uyhelyben,

helyben, Berekszazban, Uyvarat, Madan, Afzalon,
Kóhalomban, Sarmafagon. Dioszôghen.

Aprilisban. Nagy hetfôn: Küküllôvarat. Ked-
den: Gyulafeyer-varat, Szebenben. Nagy Csôtört:
Szanton. Hufvetnap: Daroczon. *Quasi modo:* Ber-
thalomban. Sz. György: Debrecenben, Szerencsen,
Buzasban, Somlyon, Csengerben, Etzelben, Szazse-
besben, Rimaszetsben, Belinyesben. Sz. Mark Ev:
Bogdanban.

Majusban. Phil. Sz. Iacob: Cassan, Szikszon
Tekeben, Dicsô sz. Martont. Sz. Kerezt: Szebenbê
Szakmar-Nemetiben, Tartfan: Gothart: Maythinban
Sztanizlo: Nagy Mihalyban, Sztropkon, Ungvarat
Tartzalt, Dioszôghen, Karaznan, Gyulafeyervarat
Regenben. Rogatio vasar: Szaszvizden. Sophia:
Galszetsben, Szekelyhidon. Aldoza: Kis Vardaban.
Exaudi vas: Enyeden, Nagy Senken. Pünkôst nap:
Varadon, Karolyban, Szepfiben, Somlyon, Hetfôn:
Bochnan. Kedden: Szazvarost, Fogarasban, Daro-
czon. Szeredan: Kis Marjaban.

Juniusban. Sz. Haromsag: Eperiest, Brassoban,
Dioszôgôn, Udvarhelt, Karaznan, Bethlenben. Ur
nap: Cassan, Rimaszetsben. Sz. Haromsag utan első
vas: Küküllô varat. 2. vas: Segesvarat. 3. vasar: Szent
Agathon. Antal: Colosvarat, Homonnan. Vid nap:
Kis Vardaban. Kerezt. Ian. Bartphan, Tokayban,
szőlôt.

Szólóft, Alvinczen, Thordan. László: Debrecenben,
Szerdahelt, Madan. Sz. Pet. sz. Pal: Szerencsen,
Bonzhidan, Sajo sz. Petert, Csengerben, Homonnán.

Juliusban. Sarlos Bod. Afz. Góntzön, Uyhely-
ben, Zakmar-Nemetibe, Bathorban, Szekelyhidon,
Radnoton. Varanon. Sz. Margith: Szepfiben, Szan-
ton. Dioszöghen, Szaszmegeggyessen: Tartfan, Kereszt-
uton. Alexii: Maythinban. Illyes. Erdőd-allya Bel-
teken. Belinyesbē. Máriæ Magdal: Galfzetsben, Szi-
xon, Szalkan, Szerdahelt. Christina: Bogdanban.
Sz. Iacob: Lótfen, Ungvarat, Zakmar-Nemetiben.
Ióvó vasar: Karolyban. Sz. Anna: Enyeden, Hunya-
don, Tokayban, ürögdön.

Augustusban. Urszine valt: Maythinban. Sz.
Lőrincz: Eperiest, Gónczön, Dioszögen, ürögdön,
Csengerben, Regenben, Nagy B. Afz: Cassan, Zak-
mart, Debrecenben, Nagy-Mihályban, Somlyon. Ist-
van kir: Varanon, Nagy Banyan, Desen, Küköllő
varat, Darotzon. Sz. Berthalan: Gyöngöfön, Ke-
reszthurban, Szaszsebesben, Madan, Erdőd allya Bel-
tekön, S. Ian. feje vetele. Bogdanban.

Septemberben. Egyed nap: Varadon, Bartfan,
Uyhelyben, Kisvardaban. Kis Afz: Tordan, Szixon,
Simandon. S. Kerezt: Szebenben, Dioszöghen, Ka-
rolyban, Lelezt, Kefmarkon, ürögdön. Lampert:
Dengelegen. Mathe Ev: Tokayban. Cos. Demien:

Hanos

Hanos falvan. Sz. Mihály: Ungvarat, Galfzetsben,
Zakmart, Szekelyhidó, Zilahon, Feyervarat, Iafzon.

Octoberben. Ferencz nap: Varadon. Dienes:
Debrecenben. Sz. Gal: Lócsen, Enyeden, Tasnad-
zanton. Sz. Lukats: Nagy Mihályban, Dioszegen,
Csengerben. Orfolya: Bonzhidan, Maythinban, Bog-
danban. Demet: Tokayban, Zakmar-Nemetiben,
Simon Iud: Szőlőst, Belinyesben.

Novemberben. Mind szent: Szerencsen, Szep-
siben, Brassóban, Dioszöghen, Berekszazban, Hanos-
falvan, Karolyban. Imre: Kisvardaban, Ulyhelyben,
Tekeben. Sz. Marton: Szixon, Szekely-vasarhely,
Tartfan, Zilahon, Madan. Hetfőn: Nagy Banyan. Er-
sebet: Cassan, Bathorban, Zakmart, Lelezt. Kelemen:
Bogdanban. Kathalin: Kerezturban, Dengelegben,
Al-vinczen. Sz. Andras: Debrecenben, Eperiest.

Decemberben. Barbara: Karolyban Sz. Mi-
klos Zakmart, Karasznan, Thordan, Segesvarat, Sayo
Sz. Petert, Szanton. Az után harmad nap, Kis Marja-
ban. Lucza: Zilahon, Debrecenben, Deesen, úróg-
dón. Sz. Thamas Ap: Bartfan, Tokayban, Csén-
gerben. Nagy Karafőn előtt valo Hetfőn: Be-
rethalomba. Apro szentek nap: Kisvar-
dabá. David kir. Dioszogen.

V E G E.



